

КОЛОДЕЦ КОНТРОЛЬНЫЙ С КРЫШКОЙ

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Колодец контрольный с крышкой товарного знака IEK (далее – колодец) предназначен для установки в грунт с целью обеспечения доступа для проведения контрольных измерений сопротивления систем заземления, а также для проверки состояния контактных соединений заземлителя с заземляющим проводником.

Материал колодца контрольного с крышкой – пластик (полипропилен).

Условия эксплуатации:

- вид климатического исполнения и категория размещения: УХЛ1 по ГОСТ 15150;
- диапазон рабочих температур окружающего воздуха: от минус 60 °С до плюс 40 °С.

Технические данные

Технические данные и габаритные размеры колодца приведены в таблице 1 и на рисунке 1.

Комплектность

Комплект поставки колодца приведен в таблице 2.

Меры безопасности

Работники, выполняющие операции по монтажу колодца, должны быть обеспечены спецодеждой согласно типовым отраслевым нормам.

Перед началом работы необходимо проверить состояние рабочего места и убедиться в его безопасности, проверить наличие необходимого оборудования, его исправность, отсутствие опасных предметов или материалов.

По истечении срока службы колодец утилизировать.

Колодец неремонтопригоден. При выходе из строя колодец заменить.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Эксплуатировать колодец, имеющий механические повреждения.

Правила монтажа и эксплуатации

Эксплуатацию колодца следует осуществлять в соответствии с действующими требованиями правил по электробезопасности, а также другой нормативно-технической документации, регламентирующей эксплуатацию, наладку и ремонт электротехнического оборудования.

Монтаж, подключение и пуск в эксплуатацию должны осуществляться только квалифицированным электротехническим персоналом.

Рекомендации по монтажу:

- для подземного монтажа колодца требуется в месте монтажа предусмотреть прямоугольный котлован, учитывая габаритные характеристики колодца и подключаемых проводников;
- следует заранее осуществить заглубления стержня заземления таким образом, чтобы он выступал 10-15 см от дна котлована, а также подвести к котловану заземляющий проводник;

- осуществить примерку колодца в котловане;
- отметить на дне колодца точку, через которую будет осуществлен ввод заземляющего стержня и заземляющего проводника внутрь колодца;
- извлечь колодец;
- любым удобным способом и инструментом сделать отверстие на дне колодца для ввода заземляющего стержня и заземляющего проводника;
- произвести монтаж заземляющего стержня и заземляющего проводника в заранее подготовленное отверстие;
- осуществить подключения заземляющего проводника к стержню заземления;
- место подключения проводника к стержню обмотать изоляционной лентой (приобретается отдельно);
- закрыть колодец крышкой, закопать колодец;
- для доступа к содержимому колодца достаточно удалить грунт и демонтировать крышку.

Транспортирование, хранение и утилизация

Условия транспортирования и хранения: диапазон температур – от минус 60 °C до плюс 40 °C.

Колодец в упаковке завода-изготовителя допускается транспортировать любым видом транспорта в крытых транспортных средствах (в железнодорожных вагонах, закрытых автомашинах, герметизированных отапливаемых отсеках самолетов, трюмах и т. д.) на любые расстояния.

При транспортировании колодца необходимо руководствоваться правилами и нормативными документами, действующими на различных видах транспорта.

При хранении и транспортировании колодец не должен испытывать воздействие нагрузок, приводящих к разрушению.

Для утилизации необходимо сдать в специализированные организации по приемке и переработке вторсырья.

Срок службы и гарантии производителя

Гарантийный срок на колодец с момента поставки – 1 год.

Срок службы колодца – 30 лет.

INSPECTION WELL WITH A COVER

EN

Basic product data

The inspection well with a cover IEK trademark (hereinafter – the well) is designed for installation in the soil in order to provide access for carrying out control measurements of resistance of ground systems, as well as for checking the state of contact connections of the earth electrode with the earthing conductor.

The material of the inspection well with cover is plastic (polypropylene).

Operating conditions: ambient air temperature range: from minus 60 °C to plus 40 °C.

Technical data

Technical data and dimensions of the well are shown in table 1 and in figure 1.

Completeness of set

The well delivery set is shown in the table 2.

Safety measures

Workers performing operations with well should be provided with protective clothing in accordance with the typical industry sector codes.

Before starting work, it is necessary to check the condition of the workplace and make sure it is safe, check the availability of necessary equipment, its correct function, absence of dangerous objects or materials.

At the end of its service life, dispose of the well.

The well is not repairable. If the well fails, replace it.

IT IS PROHIBITED

To operate well mast that are mechanically damaged.

Installation and operation rules

The well should be operated in accordance with current requirements of electrical safety rules, as well as other reference documentation regulating the operation, adjustment and repair of electrical equipment.

Installation, connection and commissioning should only be carried out by qualified electrical personnel.

Installation recommendations:

- for subsurface installation of the well, a rectangular excavation should be provided at the installation site, taking into account the dimensions of the well and the conductors to be connected;
- the ground rod should be buried in advance so that it protrudes 10–15 cm from the bottom of the excavation, as well as to bring the earthing conductor to the excavation;
- make fitting of the well in the excavation;
- mark on the bottom of the well the point through which the ground rod and earthing conductor will be inserted into the well;
- remove the well;
- make a hole at the bottom of the well for the ground rod and earthing conductor to be inserted using any convenient method and tool;
- install the ground rod and earthing conductor into the pre-prepared hole;
- connect the earthing conductor to the ground rod;
- wrap the place of connection of the conductor to the rod with insulating tape (purchased separately);
- close the well with a cover, bury the well;
- to access the contents of the well it is enough to remove the soil and dismantle the cover.

Transportation, storage and disposal

Transportation and storage conditions: temperature range – from minus 60 °C to plus 40 °C.

The well in the manufacturer's packaging may be transported by any type of transport in covered vehicles (railway cars, closed cars, sealed heated bays of airplanes, holds, etc.) for any distance.

During storage and transportation, the well should not be subjected to loads resulting in destruction.

For disposal it should be delivered to specialized organizations for acceptance and recycling of recyclable materials.

When transporting the well, it is necessary to be guided by the rules and regulations applicable to different types of transport.

Service life and manufacturer's warranties

The warranty period for well from the time of delivery - 1 years.

The well service for life - 30 years.

ҚАҚПАҚТЫ БАҚЫЛАУ ҚҰДЫҒЫ

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

IEK тауар белгісінің қақпақты бақылау құдығы (далее – колодец) жерге тұйықтау жүйелеріне өлшеулер жүргізу, сондай-ақ жерге тұйықтау сымымен бірге жерге тұйықтау түйіспе жалғанымдарының жай-күйін тексеру үшін қол жеткізуді қамтамасыз ету мақсатында топыраққа орнатуға арналған.

Қақпақты бақылау құдығының материалы – пластик (полипропилен). Пайдалану шарттары:

- МЕМСТ 15150 бойынша NF климаттық орындау;
- айналадағы ауаның жұмыс температуралары ауқымы: минус 60 °C-дан плюс 40 °C-ге дейін.

Техникалық деректер

Колодецтің техникалық мәліметтері мен габариттік өлшемдері 1 кестеде және 1 суретте келтірілген.

Жиынтықтылығы

Колодецтің жеткізілім жиынтығы 2 кестеде келтірілген.

Қауіпсіздік шаралары

Сайманмен операцияларды атқаратын жұмыскерлер салалық үлгі нормаларға сай арнайы киіммен қамтамасыз етілуі тиіс.

Жұмыс басталар алдында жұмыс орнының жай-күйін тексеріп, оның қауіпсіздігіне көз жеткізу, қажатті жабдықтың барын, оның түзіктігін, қауіпті заттардың немесе материалдардың жоқтығын тексеру қажет.

Қызме мерзімі өткеннен кейін колодец кәдеге жаратыңыз.

Колодец жөндеуге жарамайды. Істен шыққан колодец айырбастаңыз.

**Механикалық зақымданулары бар құдықты пайдалануға
ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ.**

Монтаждау және пайдалану ережелері

Колодецтің қолданыстағы электр қауіпсіздігі жөніндегі қағидалардың, сондай-ақ электр техникалық жабдықтарды пайдалануды, баптауды және жөндеуді регламенттейтін басқа нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарына сәйкес пайдаланған жөн.

Монтаждауды, жалғауды және іске қосуды тек білікті электр техникалық персонал ғана жүргізуі тиіс.

Монтаждау жөніндегі ұсынымдар:

- құдықты жер астына монтаждау үшін монтаждалатын жерге тік бұрышты шұңқыр қарастыру керек, құдықтың және жалғанатын сымдардың габариттік сипаттамаларын есепке алу керек;
- жерге тұйықтау өзекшесін ол шұңқырдан 10–15 см шығып тұратындай етіп алдын ала тереңдеткен, сондай-ақ шұңқырға жерге тұйықтау сымын тартқан жөн;
- құдықты шұңқырға өлшеу керек;
- құдықтың түбінен нүкте белгілеп, ол арқылы жерге тұйықтау өзекшесі мен жерге тұйықтау сымын құдықтың ішіне кіргізу қажет;
- құдықты шығару керек;
- кез келген қолайлы тәсілмен және сайманмен құдықтың түбінен жерге тұйықтау өзекшесі мен жерге тұйықтау сымын кіргізуге арналған саңылау жасау керек;
- жерге тұйықтау өзекшесі мен жерге тұйықтау сымын алдын ала дайындалған саңылауға монтаждау керек;
- жерге тұйықтау сымын жерге тұйықтау өзекшесіне жалғау керек;
- сымның өзекшеге жалғаған тұсын оқшаулау таспасымен (бөлек сатып алынады) орап қою;
- құдықты қақпақпен жауып, құдықты көму керек;
- құдықтың ішіндегілерге қол жеткізу үшін топырақты алып тастап, қақпақты бөлшектеу жеткілікті.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату

Тасымалдау және сақтау шарттары: температуралар ауқымы – минус 60 °C-ден плюс 40 °C-ге дейін. Дайындаушы зауыттың қаптамасындағы колодец жабық көлік құралдарының кез келген түрімен (темір жол вагондарында, жабық автокөліктерде, ұшақтардың тұмшаланған жылытылатын бөліктерінде, трюмдерде және т.б.) кез келген қашықтыққа тасымалдауға рұқсат етіледі.

Колодецтің тасымалдаған кезде көліктің әралуан түрлерінде қолданылатын қағидалар мен нормативтік құжаттарды басшылыққа алу қажет.

Сақтаған және тасымалдаған кезде құдық бұзуға әкеп соқтыратын жүктемелердің әсеріне ұшырамауы тиіс.

Кәдеге жарату үшін қайталама шикізатты қабылдайтын және қайта өңдейтін мамандандырылған ұйымдарға өткізу қажет.

Өндірушінің қызмет ету мерзімі және кепілдіктері

Колодецтің жеткізілген сәттен бастап кепілдік мерзімі – 1 жыл.

Колодецтің қызмет мерзімі – 30 жыл.

Таблица / Table / Кесте 1

Артикул / Order code	Габаритные размеры инструмента в индивидуальной упаковке / Overall dimensions of the tool in individual packaging / Жеке қаптамадағы сайманның габариттік өлшемдері, mm			Материал / Material	Масса комплекта / Weight of the set / Жиынтық салмағы, kg
	Длина / Length, / Ұзындығы	Ширина / Width / Ені	Высота / Height / Биіктігі		
ZKK10-60-200	195	220	195	Пластик (PP) / Plastic	0,91

Таблица / Table / Кесте 2

Наименование / Denomination / Атуы	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pcs (copies) / Саны, дн.
Колодец контрольный с крышкой / Inspection well with a cover / Қақпақты бақылау құдығы	1
Паспорт / Passport	1

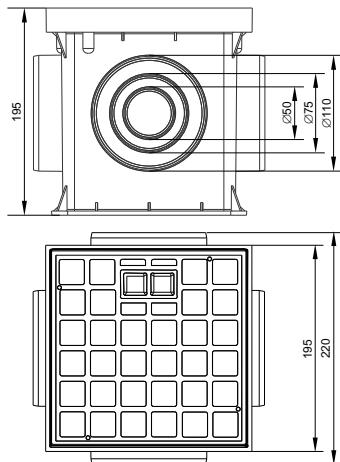


Рисунок 1